

**DETERMINA A CONTRARRE**

**N. 3 /2022**

**Il Capo della Rappresentanza**

- VISTO: il R.D. del 18 novembre 1923, n. 2440, e successive integrazioni e modificazioni;
- VISTO: il R.D. del 23 maggio 1924, n.827, e successive integrazioni e modificazioni;
- VISTO: il D.P.R. del 5 gennaio 1967, n.18;
- VISTA: la L. del 7 agosto 1990, n.241, e successive integrazioni e modificazioni;
- VISTO: il D.P.R. del 20 aprile 1994, n.367;
- VISTO: il D.P.R. del 1 febbraio 2010, n.54 come modificato dal D.P.R. 19 novembre 2021, n.211;
- VISTO: il D.Lgs. del 30 giugno 2011, n.123;
- VISTO: il D.P.R. del 14 ottobre 2019, n.41 di nomina di Carlo Campanile a Capo della Rappresentanza diplomatica italiana in Slovenia;
- VISTO: il D.Lgs. del 18 aprile 2016, n.50;
- VISTO: il D.P.R. del 29 dicembre 2016, n.260;
- VISTO: il D.M. del Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale del 2 novembre 2017, n.192;
- REPUTATO: indispensabile ed urgente provvedere all'acquisto e montaggio di mobili e arredi per ufficio dell'Ambasciata per l'anno 2022;
- CONSIDERATO: che i gli acquisti e i lavori sopra citati rispondono alle esigenze e agli interessi della Pubblica Amministrazione in quanto contribuiscono alla sicurezza, alla tutela e alla salvaguardia del patrimonio mobiliare;

**DETERMINA**

- Art. 1** L'Ambasciata d'Italia in Lubiana farà eseguire l'acquisto e montaggio di mobili e arredi per ufficio dell'Ambasciata, come descritto sommariamente nelle premesse.
- Art. 2** Per l'ammontare delle forniture/lavori e per le esigenze di tutela della sicurezza dell'Ambasciata, e salvo una valutazione delle offerte non congrue, i lavori saranno affidati con procedura negoziale diretta alla/e medesima/e ditta/e che hanno eseguito già negli esercizi precedenti lavori similari ed hanno dato prova di professionalità e affidabilità nei processi di acquisto di beni mobili/arredi per ufficio.
- Art. 3** L'importo di spesa complessivo massimo stimato per i lavori citati nelle premesse non dovrà superare nell'esercizio corrente l'importo di Euro 3.300,00 (tremilatrecento/00).
- Art. 4** Il responsabile unico del procedimento sarà Ivo Michele Polacco, Consigliere di Legazione, come da decreto del 20/11/2019, n.8.

Lubiana, 30 MAR 2022



L'AMBASCIATORE  
Carlo Campanile



**KVADRAT AG d.o.o.**  
**Vegova ulica 8, 1000 LJUBLJANA**

GSM 041/696-159, mail: kvadratag@gmail.com  
 račun št.: SI56 3300 0000 0499 929, ID št.za DDV: SI97083399 www.kvadrat-ag.com

**VELEPOSLANIŠTVO REPUBLIKE ITALIJE**  
**Snežniška 8**  
**1000 LJUBLJANA**

mail: contabilita.lubiana@esteri.it

Ljubljana; 25.03..2022

**PONUDBA št. 1028/22**

Na podlagi vašega povpraševanja, vam pošiljamo ponudbo za dobavo in montažo skladiščnih polic – regalov v prostoru ARHIV na vašem objektu: Veleposlaništvo Republike Italije v Ljubljani - Snežniška ulica 8 in sicer:

1. Dobava kovinskega regala dim. 60 x180 x40 cm (postaviti med kovinsko omaro in obstoječe police) tip Drumy 130 – 5 polic			
kos	1	52,95	52,95
2. Dobava PVC skaldiščnega regala velikosti 74 x 176 x 32 cm z 5 policami (desna stran od vhoda v prostor)			
kos	3	26,95	80,85
3. Vnos in montaža polic na mesto			
kpl	4	15,00	60,00

Skupaj			193,80
DDV 22%			42,64

Skupaj			236,44
--------	--	--	--------

Rok izvedbe po dogovoru!  
 Priporočamo se in vas pozdravljamo!



Direktor:  
 Lovica Stoilkov

KVADRAT AG d.o.o., je bil vpisan v sodni register pri Okrožnem sodišču v Ljubljani, št. vložka 1/39550/00, znesek ustanovnega kapitala 8.763,00 eur, matična številka 1938991, Identifikacijska št. SI97083399, št. TRR: Hypo bank 33000 0000499929 www.adaptacija.si





Ambasciata d'Italia  
Lubiana

Prot.n. 676  
Del - 5 APR 2022

KVADRAT AG d.o.o.  
Vegova ulica 8  
1000 Ljubljana

**Oggetto:** Conferma d'ordine

**Riferimento:** offerta di codesta Ditta n.1028/22 del 25/03/2022

Vi comunichiamo che l'Ambasciata d'Italia in Lubiana ha accettato il vostro preventivo n.1028/22 del 25/03/2022 concernente l'acquisto e montaggio di n.4 scaffalature per l'archivio dell'Ambasciata.

Considerando l'urgenza la fornitura ed il montaggio di cui sopra dovranno essere eseguiti entro non oltre il 29/04/2022.

Con la presente ci impegniamo a pagare il prezzo convenuto di Euro 236,44 (duecentotrentasei/44), dietro presentazione della relativa fattura, dopo aver verificato che la fornitura ed il montaggio delle scaffalature siano stati eseguiti a regola d'arte, e precisando che la vostra Ditta assumerà in proprio ogni responsabilità in caso di infortuni o danni arrecati eventualmente a persone o a cose a causa di accertata incuria o negligenza. Nel corso dello svolgimento dei lavori la vostra ditta dovrà uniformarsi alle norme legislative e regolamentari italiane compatibilmente con le leggi e le normative locali.

Copia della presente dovrà essere restituita a questa Ambasciata, firmata e timbrata a titolo di ricevuta e accettazione delle clausole e accordi sopra riportati.

Distinti saluti

(prevod)

**Zadeva:** Naročilnica

**Zveza:** ponudba vašega podjetja št.1028/22 z dne 25/03/2022

*Obveščamo vas, da je Veleposlaništvo Italije v Ljubljani odobrilo vašega predračuna št.1028/22 z dne 25/03/2022 za dobavo in montažo 4 regal za arhiv Veleposlaništva.*

*Glede na nujnost izvedbe, omenjena dobava in montaža se bodo morala opraviti najkasneje do 29/04/2022.*

*Za omenjeno dobavo in montažo bo tukajšnje Veleposlaništvo plačalo dogovorjeno vsoto v skupnem znesku € 236,44 (dvestošestintrideset/44) po prejemu ustrezne fatture in potem, ko se bo ugotovilo, da so bila dela pravilno opravljena; pri tem vaše podjetje prevzema vsakršno odgovornost za primer poškodb pri delu oz. škode, ki bi jih morebiti utrpele osebe oz. stvari zaradi pomanjkljivosti ali malomarnosti pri izvajanju del ter, da ob izvajanju zgoraj navedenega, bo moralo delovati v skladu z italjanskimi zakonskimi normativi in pravilniki, ki so v skladu z lokalnimi.*

*Kopijo pričujočega dokumenta bo potrebno vrniti Veleposlaništvu. Dokument mora vsebovati žig ter podpis, ki izpričuje Vašo potrditev in sprejem zgoraj navedenih dogovorov in pogojev.*

*Lep pozdrav*



*Enrico Salandri*  
Coordinatore Settore  
Amm.vo Contabile  
Enrico Salandri





Ambasciata d'Italia  
Lubiana

**VERIFICA DI CONFORMITA' DELLA REGOLARE ESECUZIONE PER SERVIZI E FORNITURE**

**IL RESPONSABILE UNICO DEL PROCEDIMENTO**

Visto il decreto del Presidente della Repubblica 5 gennaio 1967, n. 18, "Ordinamento dell'amministrazione degli affari esteri";

Visto l'articolo 20 del decreto del Ministro degli affari esteri e della cooperazione internazionale 2 novembre 2017, n. 192, "Regolamento recante disciplina delle procedure per l'affidamento e la gestione dei contratti da eseguire all'estero";

Visto l'articolo 102, comma 3, del decreto legislativo 18 aprile 2016, n. 50, in base al quale la verifica di conformità deve avere luogo non oltre sei mesi dall'ultimazione dei lavori o delle prestazioni;

Vista il decreto di nomina n.8 del 20/11/2019, con il quale è stato conferito al sottoscritto l'incarico di responsabile unico del procedimento;

Vista la conferma d'ordine n.676 del 05/04/2022 CIG Z3E35E2767, con la quale è stata affidata all'operatore economico, KVADRAT AG d.o.o., Vegova ulica 8, 1000 Ljubljana, codice fiscale n.SI97083399, l'esecuzione delle seguenti prestazioni: acquisto e montaggio di scaffalature per archivio dell'Ambasciata;

Considerato che la prestazione è stata ultimata il 08/04/2022;

Constatata la conformità della prestazione alle condizioni contenute nella succitata lettera d'incarico;

**CERTIFICA**

che le prestazioni previste nella lettera d'incarico indicata in premessa sono state eseguite nel rispetto delle previsioni ivi contenute e, conseguentemente,


**ESPRIME PARERE FAVOREVOLE**

alla corresponsione del saldo del corrispettivo e allo svincolo delle garanzie eventualmente prestate per la regolare esecuzione.

Lubiana,

18 APR 2022



  
Il Consigliere – Ivo Michele Polacco



Ambasciata d'Italia  
Lubiana

## DECRETO DI APPROVAZIONE

### IL COORDINATORE AMMINISTRATIVO CONTABILE

Visto il decreto del Presidente della Repubblica 5 gennaio 1967, n.18, "Ordinamento dell'amministrazione degli affari esteri";

Visto il decreto del Presidente della Repubblica 1 febbraio 2010, n.54, "Regolamento recante norme in materia di autonomia gestionale e finanziaria delle rappresentanze diplomatiche e degli uffici consolari di I categoria del Ministero degli affari esteri"

Visto il decreto del Ministro degli affari esteri e della cooperazione internazionale 2 novembre 2017, n. 192, "Regolamento recante disciplina delle procedure per l'affidamento e la gestione dei contratti da eseguire all'estero";

Visto la determina a contrarre n.3 del 30/03/2022 ed il CIG n. Z3E35E2767, per l'acquisto e montaggio di scaffalature per l'archivio dell'Ambasciata;

Visto la conferma d'ordine n.676 del 05/04/2022 tra l'Ambasciata d'Italia in Lubiana e la società KVADRAT AG d.o.o. per l'importo di Euro 236,44;

Considerato che il responsabile unico del procedimento ha verificato il possesso da parte dell'operatore economico, KVADRAT AG d.o.o., codice fiscale n.SI97083399, Vegova ulica 8, 1000 Ljubljana, dei requisiti richiesti;

Considerato che, sulla base delle verifiche effettuate a cura del responsabile unico del procedimento in relazione alle condizioni del mercato di riferimento e all'oggetto e tipologia delle prestazioni da acquisire, l'importo contrattuale è congruo;

Su proposta del responsabile unico del procedimento;

### DECRETA

1. Il contratto indicato in premessa è approvato.
2. La relativa spesa sarà riportata nelle pertinenti scritture contabili della sede.

Lubiana,

11 APR 2022

Il Consigliere - Ivo Michele Polacco



Il Coordinatore Amm.vo Contabile  
Enrico Salandri